

Bisco

CE 0459

TheraCem[®] Ca

Self-Adhesive Resin Cement

Instructions for Use

IT

IN-231R2
Rev.11/18



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

TheraCem®* Ca

Cemento resinoso autoadesivo

INFORMAZIONI GENERALI

TheraCem Ca è un cemento sigillante autoadesivo, automordenzante e a polimerizzazione duale, progettato esclusivamente per la cementazione di corone, ponti, inlay, onlay e perni (perni preformati in metallo, in fibra o in altri materiali nonché perni-moncone fusi).

TheraCem Ca è un cemento sigillante base /catalizzatore, a rilascio di calcio che non necessita di mordenzatura, di priming o di adesione delle superfici preparate. È semplice da utilizzare, richiede tempi di trattamento ridotti e crea un'adesione ottimale con la maggior parte dei materiali dentali. Il cemento è disponibile in una tonalità naturale. È radiopaco quindi facilmente identificabile nelle radiografie.

Indicazioni d'uso:

Utilizzare **TheraCem Ca** per le seguenti applicazioni:

1. Corone in metallo, ponti, inlay, onlay (inclusi i manufatti in metallo-ceramica e metallo-composito)
2. Corone, inlay e onlay di ceramica e porcellana (inclusi manufatti in allumina e zirconia)
3. Corone in resina, ponti, inlay, onlay (compositi a base resinosa / ibridi di ceramica-composito)
4. Perni in metallo (preformati o fusi) e perni endodontici non metallici o in fibra
5. Ricostruzioni su impianti
6. Apparecchi ortodontici (attacchi, bande)

Controindicazioni

TheraCem Ca non è consigliato per la cementazione di faccette.

NOTA: Si consiglia di utilizzare CHOICE™* 2 per la cementazione di faccette.

Attenzione:

- Contaminazione crociata: il prodotto può contenere elementi progettati come monouso. Smaltire gli accessori utilizzati o contaminati. Non riutilizzare.
- La contaminazione da saliva e da fluidi orali compromette seriamente il bonding dentinale.

Avvertenze:

- Evitare il contatto con la cute: le resine (met)acriliche non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea in persone predisposte. In caso di contatto, lavare la pelle con acqua e sapone.

Precauzioni:

- Nel cavo orale i tempi di indurimento e polimerizzazione si riducono a causa del calore.
- Non utilizzare acqua ossigenata EDTA o altri prodotti contenenti eugenolo per pulire la preparazione poiché tali materiali potrebbero inibire il processo di adesione.
- Poiché le ceramiche e le porcellane si differenziano ampiamente una dall'altra, è importante consultare il produttore della ceramica/porcellana o il vostro laboratorio per istruzioni sul trattamento superficiale idoneo e sulla progettazione adeguata della preparazione prima di usare **TheraCem Ca**.
- Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea in persone predisposte. Evitare il contatto con la cute. Nel caso di contatto con la cute, lavare a fondo con acqua e sapone.
- Per evitare la polimerizzazione o l'intasamento, il puntale di miscelazione della siringa doppia deve essere lasciato sulla siringa fino all'applicazione successiva. Se utilizzato intraoralmente, pulire con un disinfettante prima di riporlo.
- Per le date di scadenza specifiche, vedere le etichette dei singoli componenti.
- Scheda di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda di sicurezza disponibile all'indirizzo www.Bisco.com.

INFORMAZIONI TECNICHE

Tempo di lavorazione: minimo 1 minuto (inclusa la miscelazione) a 22° C (71,6° F)

Tempo di indurimento: massimo 5 minuti a 37° C (98,6° F)

I tempi di lavorazione e di indurimento possono variare in base alle condizioni di conservazione, alla temperatura, all'umidità, ecc.

ISTRUZIONI PER L'USO

Per: corone, ponti, inlay e onlay

Preparazione

NOTA: **TheraCem Ca** è un cemento autoadesivo che non necessita di mordenzatura o di priming delle superfici preparate.

1. Rimuovere il restauro provvisorio e tutti i residui di cemento provvisorio.
2. Provare il restauro definitivo per assicurarsi che sia stabile.
3. Pulire la preparazione con pomice e acqua. Risciacquare a fondo.
4. Rimuovere tutta l'acqua in superficie con un forte getto di aria sulla preparazione per 3-5 secondi. Non essiccare (Proteggere la preparazione da eventuali agenti contaminanti. Se possibile, si consiglia di utilizzare la diga in gomma.)

Miscelazione del cemento

1. Rimuovere il tappo della siringa, oppure rimuovere e gettare la punta di miscelazione dalla siringa.
2. Iniettare una piccola quantità di materiale in una vaschetta di miscelazione per eliminare eventuali bolle d'aria dalle camere della siringa doppia.
3. Collegare un puntale di miscelazione alla siringa doppia allineando le apposite scanalature maschio e femmina. Ruotare quindi in senso orario il meccanismo di blocco marrone.
4. Premendo lo stantuffo, **TheraCem Ca** viene miscelato e erogato. (vedere la sezione "INFORMAZIONI TECNICHE" per i dati relativi ai tempi di lavorazione e polimerizzazione).

Cementazione

1. Applicare il cemento nelle superfici interne del restauro. Per gli inlay, può essere più semplice applicare il cemento sul dente preparato.
2. Posizionare il restauro e rimuovere eventuali eccessi di cemento. **SUGGERIMENTO:** per semplificare la rimozione del cemento in eccesso, fotopolimerizzare i margini per 2-3 secondi.
3. Fotopolimerizzare per 20-30 secondi o consentire al cemento di autopolimerizzarsi. (Se si decide per la modalità di autopolimerizzazione, si consiglia di fotopolimerizzare i margini anche per un breve periodo per accelerare la conclusione dell'operazione.)

SUGGERIMENTI UTILI

- Se si lascia **TheraCem Ca** in una vaschetta di miscelazione, è possibile che la polimerizzazione non abbia luogo. Ciò è dovuto all'inibizione del processo di polimerizzazione causato dall'ossigeno. Tuttavia, il cemento polimerizza (si solidifica) in modo normale sotto il restauro.

Per: perni (perni in metallo, preformati o fusi, non metallici o in fibra)

Preparazione

1. Preparare la sede per il perno seguendo le istruzioni fornite dal produttore. Non sono necessari mordenzatura e bonding.
2. Modificare il perno in modo tale che calzi perfettamente e sia stabile.
3. Pulire il perno seguendo le istruzioni fornite dal produttore.

Miscelazione del cemento

1. Rimuovere il tappo della siringa oppure rimuovere e gettare la punta di miscelazione dalla siringa automiscelante.
2. Iniettare una piccola quantità di materiale in una vaschetta di miscelazione per eliminare eventuali bolle d'aria dalle camere della siringa doppia.
3. Collegare un puntale miscelatore alla siringa doppia allineando le apposite scanalature maschio e femmina. Ruotare quindi in senso orario il meccanismo di blocco marrone.
4. Premendo lo stantuffo, **TheraCem Ca** viene miscelato ed erogato. (vedere la sezione "INFORMAZIONI TECNICHE" per i dati relativi ai tempi di lavorazione e polimerizzazione).

Cementazione

1. Per la cementazione di perni, iniettare **TheraCem Ca** nel canale radicolare usando l'apposito puntale dimiscelazione. Iniziare all'estremità apicale del canale e ritirare la punta lentamente mantenendola immersa nel cemento per ridurre al minimo la formazione di bolle d'aria. Rivestire di cemento l'estremità apicale del perno.
2. Inserire il perno e rimuovere eventuali eccessi di cemento. **SUGGERIMENTO:** per semplificare la rimozione di cemento in eccesso, fotopolimerizzarlo per 2-3 secondi.
3. Fotopolimerizzare per 20-30 secondi o consentire al cemento di autopolimerizzarsi.
4. Passare alla realizzazione del moncone.

IGIENE: si consiglia di utilizzare le comuni protezioni igieniche per evitare la contaminazione delle siringhe doppie di cemento **TheraCem Ca** durante il trattamento.

SMALTIMENTO: per quanto riguarda lo smaltimento, fare riferimento alle norme locali in materia di gestione dei rifiuti. Nel caso in cui non fossero disponibili, fare riferimento alle norme regionali o nazionali in materia di gestione dei rifiuti.

CONSERVAZIONE: Conservare a temperatura ambiente (20° C - 25° C/68° F - 77° F)

GARANZIA: BISCO, Inc. si assume la responsabilità di sostituire i prodotti nel caso in cui si dimostrino difettosi. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti sia consequenziali, derivanti dall'uso improprio o dall'incapacità di utilizzare il prodotto come descritto. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto prima di utilizzare il prodotto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

* TheraCem Ca è marchio registrato di Bisco, Inc.

CHOICE è marchio di BISCO, Inc.

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com



BISCO France
208, allée da la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92